82e ANNÉE n° 1903 — Parait le Samedi — Samedi 11 décembre 1982

VILLE DE SISTERON - BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

# SISTERON-JOURNAL

## Carrefour Durance - Bléone

Journal d'intérêt local - littéraire, sportif, commercial et d'annonces légales

ADMINISTRATION-REDACTION
95, rue Saunerie tél. 68.40.98
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur-gérant : Gérard SEGOND

TARIF DES ANNONCES H.T.
(la ligne) :
Annonces Légales .....11,80 F
Petites annonces .....10,00 F
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le numéro 53.442

LE NUMERO : 2,00 F
ABONNEMENT UN AN : 100,00 F
*LES ABONNEMENTS SONT PAYABLES D'AVANCE*
*Changement d'adresse : joindre 10 F*

Photo J. HUGUET - Sisteron

# La Fête du train : une journée bien remplie

★ °•° ★ °•° ★ °•° ★ °•° ★

Photo J. HUGUET - Sisteron

Les élèves et les maîtres des écoles privées de Verdun à SISTERON et PEIPIN, se sont rendus à GAP le jeudi 2 décembre à l'occasion de la fête du train. Une journée bien remplie et bien organisée : 150 ans de la vie du rail retracés admirablement en quelques centaines de mètres, visite de circuits mignatures, projection de films, examen d'une motrice, etc...

Tous les élèves ont été sensibilisés par ce moyen de transport que bon nombre d'entre eux n'avaient pas encore eu l'occasion d'emprunter.

Photo J. HUGUET - Sisteron

JOGINIER

S.A. AGENCE IMMOBILIERE
« VIEILLES PIERRES EN HAUTE-PROVENCE »

Sisteron Le Gand jolie villa T3/4, 20 ans Garage, 200 m² terrain. 360.000 F

Sisteron zone piétonne Studio 50 m² à restaurer, vue lac : 50.000 Frs ; Appartement T3 80 m² avec Salle d'eau, cave, vue lac : 130.000 Frs.

8 km sud Sisteron dans petit village remise pierres à restaurer sur 2 niveaux 33 m² chacun 55.000 F

Salignac. Terrain constructible 2000 m² Très belle vue soleil 110.000 Frs H.T.

Sisteron quartier la Coste bord placette, maison 3 pièces sur 2 niveaux avec garage, cave, grenier 235.000 F.

Sisteron la Baume T3/4 100 m² C.C. garage, grenier aménageable vue 250.000 F.

Sisteron Bourg Reynaud maison 70 m² habitable excellent état avec cave voûtée, remise, comble à aménager, toiture neuve. 200.000 F

Thèze centre village dans immeuble bon état appart. deux pièces salle d'eau propreté à faire vue 90.000 F

Vallée du Jabron à 2 pas Sisteron dans imm. six copropriétaires cœur parc splendide, appart 3 pièces salle d'eau cheminée bon état 165.000 F

Peipin maison mitoyenne d'un côté possib. 2 appartements, 2 cuisines, séjour, 4 chambres, 2 salles d'eau, W.C. grenier et dépendance aménageables, terrasse, jardinet clos ensoleillé. 267.000 F.

Les Bons Enfants, terrain constructible 818 m² : 88.000 F H.T.

7 Km Sisteron maison de village style rustique, 4 chambres, salle à manger, cheminée, poutres apparentes, bain, W.C., cour intérieure, remise. 300.000 F

Volonne maison de village habitable immédiatement, grand séjour, 2 chambres, bain, W.C., grenier aménageable, toiture et façade neuves. 200.000 F

Salignac pavillon T3 séjour, coin cuisine, 2 chambres, salle d'eau, garage 1200 m² terrain arboré, chauffage central 250.000 F

Choix important maisons campagnes - départements 04, 05, 26
tél. (92) 61.14.18
26, rue de la Pousterle - 04200 SISTERON

Pour les FÊTES de NOEL
SISTERON-JOURNAL vous propose :
Deux pages couleur
«Spécial Publicité»
*Une adresse :* Rue Saunerie
*Deux numéros :* 68.40.98 et 64.34.96

VENEZ GAGNER UN DICTIONNAIRE
Tous les prix littéraires et de nombreuses autres idées de cadeaux. pour NOËL
Mummy Shop
Librairie - Papeterie
*Centre Commercial St Jean*
CHATEAU-ARNOUX

VILLE DE SISTERON - BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

© VILLE DE SISTERON

# SISTERON

**Robert JEDOR**
Allée Bertin — Les Plantiers — 04200 SISTERON Tél: 61.00.41
*Tous Travaux de*
- PEINTURE - VITRERIE
- PAPIERS PEINTS
- REVETEMENTS MURAUX

Salariés Agriculteurs Professions Libérales Artisans - Commerçants
EXCEPTIONNELLEMENT JUSQU'AU 31 DECEMBRE 1982
PRISE EN CHARGE IMMÉDIATE DE VOS SOINS MÉDICAUX & CHIRURGICAUX
Suppression du délai d'attente de 6 mois
MUTUALITÉ DES TRAVAILLEURS
Complémentaire Maladie Hospitalisation à 100 %
Place de la République B.P. N° 2 SISTERON ☎ 61.14.94

optique durance
**PHILIPPE MARIN**
opticien diplômé
Rue des Cordeliers - 04200 SISTERON
Téléphone (92) 61.24.76

**Les Ets LATIL Père et fils**
**Avenue de la Durance (près des abattoirs) 04200 SISTERON tél. 61.03.23 et 61.09.22**
Vous réservent le meilleur accueil pour l'achat de vos aliments
ENGRAIS, PLANTS, GRAINS, OUTILLAGE DE JARDIN
ouvert tous les jours du lundi au samedi

**CHRISTIAN GERVAIS**
PLOMBERIE - SANITAIRE - ZINGUERIE
CHAUFFAGE CENTRAL
Vilhosc 04200 SISTERON ☎ (92) 61.26.04

**ETS LATIL s.a.r.l.**
RADIO - MENAGER
ELECTRICITE
247, avenue Paul-Arène
Tél. (92) 61.13.36
— Téléviseurs : RADIOLA
— Machines à laver et réfrigérateurs : VEDETTE
— Appareils ménager et chauffage : THERMOR - CALOR

**Les Ets MAGNAN S.A.R.L.**
LA MAUBUISSONNE
04200 SISTERON Tél. 61.15.41
vous informent de l'ouverture d'un magasin de vente
GROS - DETAIL
de produits phytosanitaires, engrais, aliments du bétail
A votre disposition, un rayon jardin

## BLOC-NOTES

**Dimanche 12 et lundi 13 décembre**

**Médecin de garde :**
Monsieur ANDRE
Place de l'Horloge. Tél. 61.12.90 & 61.18.22 (domicile)
SISTERON

**Pharmacie de garde :**
Monsieur COMBAS
Place de la République Tél. 61.00.19
SISTERON

**Infirmier de garde :**
Madame DECHAMPS
Les Arcades Tél. 61.24.33
SISTERON

**Pompiers :**
Tél. 18 ou 61.00.33 ou 61.09.19

**Gendarmerie :**
Tél. 61.00.33

**Mairie :**
Tél. 61.00.37

**Police-Secours :**
Tél. 17

**Ambulances TRABUC :**
11, rue de l'horloge
Tél. 61.02.03

**Ambulances S.O.S. :**
J. VOLPE tél. 61.09.49

**Centre Hospitalier :**
SISTERON tél. 61.00.52
toutes urgences : médicales, chirurgicales, obstétricales

**Boulangeries :**
ouvertes lundi 13 décembre
ANTELME les Plantiers
GRIOSEL rue Saunerie
MARTINI rue Provence

**Boucherie :**
ouverte lundi 13 décembre
AUDIBERT Briançon gérant
46, rue Droite tél. 61.00.44

**Crèmerie :**
ouverte lundi 13 décembre
AZAM 75, rue Droite

**Marché hebdomadaire :**
Mercredi 15 décembre de 7 à 13 h
et Samedi 11 décembre de 7 à 13 h.

### Association Sportive Corporative

* * * * *

L'Association Sportive Corporative Sisteronnaise remercie les établissements suivants :

Caisse d'Epargne, Casino, Centre Hospitalier Sisteronnais, Comptoir Sisteronnais des Viandes, 04 Express, Montlaur, Moullet, Philips, Quincaillerie REVELLO, Yalpa et les bars l'Aiglon et le Mondial qui ont bien voulu participer au loto du football corporatif en offrant de nombreux lots.

**Le Président.**

### PERMANENCE de F. MASSOT

F. MASSOT, Député, se tiendra à la disposition des personnes qui désirent s'entretenir avec lui le samedi 11 décembre de 18 h à 19 h à la mairie de Châteauneuf-Val-Saint-Donat et le dimanche 12 décembre de 10 h à 11 h 30 à la mairie de La Motte du Caire.

### Avis de la Mairie

---

**Préparation des Assises Nationales des retraités et personnes âgées.**

Afin de préparer les Assises Nationales des retraités et personnes âgées, une réunion-débat présidée par Monsieur le Maire se tiendra en Mairie de Sisteron le **Samedi 18 décembre 1982 à 14 h 30.**

Les personnes intéressées y sont cordialement invitées.

### C.F.D.T.

Jours et Heures de permanence pour toute personne adhérente ou non à la C.F.D.T. **Tous les vendredis de 19 h à 20 H au local syndical, rue des Combes SISTERON.**

### Communiqué de Presse

**Avis aux commerçants et fournisseurs de la Mairie de Sisteron :**

Il est expressément demandé aux Commerçants, artisans et fournisseurs de la Mairie de Sisteron, de transmettre les factures avant **le 31 décembre 1982. Délai impératif.**

### COMMUNIQUÉ

**Paroisse de Sisteron**

\+ + +

**Vie Montante**

On rappelle que les Réunions mensuelles du Groupe de Sisteron ont lieu le troisième vendredi de chaque mois à 14 H 30 soit à la Chapelle du Jalet, soit au Presbytère selon les possibilités de chauffage.

### ARTICLE de PRESSE

---

*Foyer Club 3e Age*

**FÊTONS NOËL !**

·= ★oOo★ =·

L'hiver n'y pensez pas !
Les douleurs, oubliez les !
...mais n'oubliez pas de venir vous faire inscrire au Foyer des Capucins, pour le repas de Noël et la matinée récréative qui auront lieu à l'Alcazar :

**Le Jeudi 16 décembre à 12 h**

Tenue de Ville
Sourire de rigueur.

Inscriptions aux jours et heures d'ouverture du Foyer : **du 6 au 12 décembre,** sur présentation de la carte d'Adhérent.

### Foyer Club du 3e Age

=·=·=·=·=·=·=

*ACTIVITES DECEMBRE 82*

**DIMANCHE 12 DECEMBRE**
14 h 30 : Concours de loto offert par la Maison AUDIBERT (Chaussures).

**MARDI 14 DECEMBRE**
14 h 30 : Connaissance du Monde «la Tunisie»

**JEUDI 16 DECEMBRE**
12 h : Notre Noël à l'Alcazar.

**MARDI 21 DECEMBRE**
14 h 30 : Mardi musical «Mozart».

**MARDI 28 DECEMBRE**
14 h 30 : Vidéo-film ou Télé.

Le foyer sera ouvert normalement le dimanche 26 décembre et le dimanche 2 janvier 1983.

### Médaillés Militaires

± ± ± ± ±

Un loto public est organisé par la 234° Section des Médaillés Militaires le : **12 décembre prochain à 17 h** au Bar du Rallye, rue de Provence à SISTERON. Premier prix : un porcelet, ainsi que de nombreux autres lots.

**Samedi 11 décembre**
*à 17 h Salle de l'Alcazar*

## Super Loto des Chasseurs

- 1 VOYAGE aux BALEARES
- 1 FUSIL - Appareils Ménagers
- GIBIER, chevreuil, faisans ...
- Nombreux lots
- lots de consolation

**Venez nombreux !**
**Merci**

### LA F.N.A.P.E.E.P. VOUS INFORME :

**LE SYSTÈME ÉDUCATIF EN RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE ALLEMANDE.**

A un moment où l'enseignement français cherche à se remodeler, à se décentraliser, à rapprocher parents, enseignants et élèves, il serait intéressant de voir ce qui se fait chez nos voisins allemands, afin de mieux connaître nos similitudes et nos conférences.

Une conférence sur le système éducatif allemand aura lieu le **VENDREDI 17 DECEMBRE à 20 h 30,** à la salle de réunions de la Mairie de SISTERON, sous l'égide de la Fédération de parents d'élèves F.N.A.P.E.E.P. - DEMARET et du Comité de Jumelage.

Un débat suivra.

**VENEZ NOMBREUX !**

### COMMUNIQUÉ

---

A l'occasion des Fêtes de Noël, la municipalité et le bureau d'aide sociale de Sisteron manifesteront leur amitié aux personnes du 3e Age vivant seules en leur offrant un repas servi au restaurant le jour de Noël :

**SAMEDI 25 DECEMBRE à MIDI**

Un service de transport sera mis à la disposition de toutes les personnes intéressées pour se rendre sur les lieux.

Les inscriptions seront reçues au bureau d'aide sociale de la mairie jusqu'au 20 décembre 1982 (de 14 h 30 à 17 h).

Les personnes handicapées seules ce jour là et dans l'impossibilité de se déplacer sont également invitées à se faire connaître.

Cette invitation concerne toutes les personnes et couples agés de 65 ans et plus, vivant seuls.

### *Union des Femmes Françaises*

Pour fêter Noël avec les enfants de ses amies, U.F.F., le comité de Sisteron projetera un film à leur intention à la salle de projection du Centre Culturel Municipal (entrée chemin de la Citadelle) le **Mercredi 22 Décembre à partir de 15 Heures.** Ce film sera suivi d'un goûter au local U.F.F. Bt Tivoli (rez-de-chaussée).

Mamans, venez nombreuses avec vos enfants des maternelles et des écoles primaires.

Trois lotos sont prévus par notre association au profit de nos œuvres sociales et culturelles les **vendredi 17 décembre** au bar Moderne, **Jeudi 23 décembre** au bar de l'Horloge et **Jeudi 30 décembre** au bar Moderne, tous à 18 heures. Nombreux lots.

© VILLE DE SISTERON

# SISTERON

## ANNONCES LEGALES

*SUD-EST CONSEILS*
*Société de Conseils*
*Juridiques et Fiscaux*
*78, Rue d'Alembert*
*38000 - GRENOBLE*

---

### VENTE DE FONDS DE COMMERCE

---

**Deuxième Avis**

---

Suivant acte sous seings privés en date à MALIJAI du 28 octobre 1982, enregistré à DIGNE, le 18 novembre 1982, Folio 50, Numéro 448/1, Monsieur Jean RAPHARD, commerçant et Madame Monique ROSSI, son épouse, demeurant ensemble à MALIJAI (Alpes de Haute-Provence) Route de Château-Arnoux, ont vendu à la SOCIETE DE DISTRIBUTION ALPINE S.O.D.I.A.L.P., Société à Responsabilité Limitée au capital de 20 000 Francs, dont le siège social est à DIGNE (Alpes de Haute-Provence) Quartier de la Sèbe, Rue Isnard, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de DIGNE sous le numéro B 324.766.047, un fonds de commerce d'alimentation générale, boucherie, pain, poissons, exploité à MALIJAI (Alpes de Haute-Provence), Route de Château-Arnoux, pour lequel le vendeur est immatriculé au R.C.S. de DIGNE sous le numéro A 317.765.170., ledit fonds étant identifié au Répertoire National des Entreprises sous le numéro 317.765.170.00012-6211.

Cette vente a été consentie moyennant le prix de 650 000 Frs.

L'entrée en jouissance a été fixée au 1er novembre 1982.

Les oppositions s'il y a lieu seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales au siège du fonds où domicile est élu.

**Pour Deuxième Avis.**

*Cabinet de Me Jean CHABRE*
*Notaire*
*04400 - BARCELONNETTE*

---

**PREMIERE INSERTION**

---

Suivant acte reçu par Maître CHABRE, Notaire à BARCELONNETTE (A.H.P.) le 2 décembre 1982, enregistré à BARCELONNETTE le 3 décembre suivant folio 21 n° 151.1.

Monsieur Claude Antoine GIMENEZ, Commerçant, demeurant à BARCELONNETTE, 4 rue Jules Béraud, divorcé de Madame BERTOT.

A vendu à :

Madame Onorina BIGOTTO, Commerçante, demeurant à BARCELONNETTE, rue Jules Béraud, divorcée de Monsieur ISNARD.

- Le fonds de commerce d'HOTEL-RESTAURANT exploité à BARCELONNETTE, 4 rue Jules Béraud, objet d'une immatriculation au R.C.S. DIGNE sous le numéro A 308 - 997 - 758,

Ensemble tous les éléments corporels et incorporels en dépendant, connu sous le nom de «TOURING HOTEL»

Moyennant le prix de DEUX CENT CINQUANTE MILLE FRANCS (250.000 F).

La prise de possession a été fixée 2 décembre 1982

Les biens immobiliers dans lesquels ledit fonds de commerce est exploité, 4 rue Jules Béraud.

Moyennant le prix de TROIS CENT CINQUANTE MILLE FRANCS (350.000 F)

La prise de possession a été fixée au 2 décembre 1982.

Les oppositions s'il y a lieu seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des publications légales à BARCELONNETTE en l'étude de Maître CHABRE où domicile est élu à cet effet.

**POUR PREMIERE INSERTION.**

**Cabinet Me TARTANSON**
**Docteur en Droit**
**Avocat à DIGNE**

---

### VENTE SUR SAISIE IMMOBILIERE D'UNE MAISON A USAGE D'HABITATION ELEVEE D'UN ETAGE SUR REZ-DE-CHAUSSEE AVEC GARAGE ET JARDIN ATTENANT SISE COMMUNE DE DAUPHIN

---

**MISE A PRIX 105.000 F**

---

**ADJUDICATION LE JEUDI 6 JANVIER 83 A 9 HEURES 30**

---

Le jeudi 6 janvier 1983 à 9 heures 30, il sera procédé à l'audience des saisies du tribunal de Grande Instance de DIGNE, au palais de justice à DIGNE, à la vente suivante :

En vertu de la grosse en forme dûment exécutoire d'un acte de prêt passé aux minutes de la S.C.P. GENIN & ROUX notaires associés à FORCALQUIER en date du 17 décembre 1979, et d'un pouvoir aux fins de saisie immobilière en date du 2 août 1982.

A la requête de l'UNION DE CREDIT POUR LE BATIMENT S.A. dont le siège social est à PARIS 75016, 5 avenue Kléber, constituée le 6 mars 1951, immatriculée au R.C. de PARIS sous le n° 552 004 624 B, poursuites et diligences de son fondé de pouvoir en exercice M. Claude FARRUCH, sous-directeur demeurant à PARIS 75016, 5 Avenue Kléber,

Faisant élection de domicile en le Cabinet de maître TARTANSON, Docteur en Droit, Avocat à DIGNE, y demeurant, 11 Avenue Joseph Reinach.

Et par exploit de Maître FAYET, Huissier de Justice à MANOSQUE, en date du 19 août 1982, il a été fait commandement de payer à Monsieur André Jean François REYNAUD expert-comptable, né à TOULOUSE (Haute-Garonne) le 27 octobre 1923, et à Madame Suzanne Francine Augustine Adeline BALESTE, sans profession, son épouse, née à CASTRES (Tarn) le 27 juin 1923, demeurant et domiciliés ensemble à DAUPHIN «Les Mouties» à 04300 FORCALQUIER.

Avec avertissement que la publication de cet acte au bureau des Hypothèques de DIGNE vaudrait saisie immobilière des biens qui étaient décrits.

Ce commandement a été publié au bureau des Hypothèques de DIGNE, le 9 septembre 1982, vol 73, n° 37.

**DESIGNATION DES BIENS :**

Une maison d'habitation genre villa composée de six pièces principales avec garage et terrain attenant, le tout situé sur la commune de DAUPHIN, lieudit «Mouties» figurant au plan cadastral à la section A sous le N° 55 (11a 50ca) 56 (2a 70ca) 1417 (10a 70ca) 1481 (1a 35ca) et 1482 (5a 05ca) pour une contenance de 31a 30ca.

**ORIGINE DE PROPRIETE :**

Monsieur et Madame REYNAUD sont propriétaires dudit immeuble pour en avoir fait l'acquisition aux termes d'un acte passé aux minutes de la S.C.P. GENIN & ROUX Notaires associés à FORCALQUIER en date du 17.12.1979 publié au bureau des Hypothèques de DIGNE, le 19 décembre 1979, Volume 3702 n°15.

**DESCRIPTION :**

Il s'agit de parcelles attenantes situées sur un terrain pentu, entre deux routes avec une maison à usage d'habitation avec accès côté Nord et accès côté Sud.

- la maison d'un étage sur rez-de-chaussée est occupée par M. et Mme REYNAUD et leurs deux enfants.

- elle se compose au rez-de-chaussée : d'une cuisine, d'une salle à manger, d'un bureau, d'un W.C. d'une entrée côté Nord et d'une chaufferie (chauffage central au mazout)

- à l'étage : quatre chambres, une salle de bains et un W.C. (des escaliers à droite de l'entrée, permettent d'y accéder)(Une trappe au plafond du couloir dessert le grenier)

- Il y a en contre bas un garage isolé avec accès depuis la route départementale côté Nord

- l'ensemble est en bon état intérieur comme extérieur, boiseries comprises.

- les abords inférieurs de la maison sont aménagés en jardin (arbres fruitiers) au pied de la façade Est, il y a une esplanade dallée et une terrasse carrelée couverte (environ 2m × 10) en avancée

Par ailleurs il y a quelques arbres et du terrain vague notamment dans la partie supérieure et la partie Sud.

**MISE A PRIX :**

105.000 Frs en un seul lot

**ENCHERES ET CAUTIONS :**

Les enchères ne seront reçues que par l'intermédiaire d'un avocat exerçant près le tribunal de Grande Instance de DIGNE, des personnes solvables ayant préalablement déposé une caution égale au quart de la mise à prix chez Maître TARTANSON, Avocat à DIGNE, domicile élu des poursuivants, rédacteur du cahier des charges qu'il a déposé au greffe du Tribunal de Grande Instance de DIGNE, et dont il a conservé copie.

**RENSEIGNEMENTS ET VISITES :**

Pour visiter s'adresser sur place, et pour tous renseignements à Maître TARTANSON (Tél. 31.30.46 à DIGNE - 72.24.30 à MANOSQUE l'après-midi seulement).

DIGNE, le 7.12.1982
J. TARTANSON.

### SOCIETE «BARO ELECTRICITE» Société à Responsabilité limitée au capital de 20.000 F porté à 120.000 F Siège social : La verdière 04660 CHAMPTERCIER

**R.C.S. DIGNE B 320 543 804**
**SIREN N° 320 543 804 000 19**

---

L'avis relatif à la constitution d'annonces légales «Petites Affiches» publié à DIGNE du 6/12/80. L'Assemblée Générale extraordinaire des associés en date du 07/12/82 a décidé d'augmenter le capital social de 20.000 F pour le porter à 120.000 F par incorporation du compte Report à Nouveau pour un montant de 100.000 F. Cette augmentation de capital a été réalisée par l'augmentation du nominal de chacune des parts anciennes de la somme de 100 F à la somme de 600 F.

La décision visée ci-dessus apporte les modifications suivantes à l'avis entièrement publié :

**ARTICLE SEPT CAPITAL :**
(Ancienne Mention)

Le capital social est fixé à la somme de 20.000 F. Il est divisé en 200 parts égales de cent francs chacune, intégralement libérées, souscrites en totalité par les associés et attribuées à chacun d'eux dans la proportion de leurs apports respectifs, savoir :

- à Monsieur BARO Robert à concurrence de 96 parts numéros 1 à 96 ;
- à Monsieur BARO Adrien à concurrence de 54 parts numéros 97 à 150 ;
- à Monsieur BARO Alain à concurrence de 40 parts numéros 151 à 190 ;
- à Monsieur SIEWIERSKI Stanislas à concurrence de 10 parts numéros 191 à 200.

Total égal au nombre de parts composant le capital social de 20.000 F.

**ARTICLE SEPT CAPITAL :**
(Nouvelle Mention)

Le capital social est fixé à la somme de 120.000 F. Il est divisé en 200 parts égales de six cents francs chacune, intégralement libérées, souscrites en totalité par les associés et attribuées à chacun d'eux dans la proportion de leurs apports respectifs, savoir :

- à Monsieur BARO Robert à concurrence de 96 parts numéros 1 à 96 ;
- à Monsieur BARO Adrien à concurrence de 54 parts numéros 97 à 150 ;
- à Monsieur BARO Alain à concurrence de 40 parts numéros 151 à 190 ;
- à Monsieur SIEWIERSKI Stanislas à concurrence de 10 parts numéros 191 à 200.

Total égal au nombre de parts composant le capital social de 120.000 Francs.

**POUR AVIS**
**Le Gérant.**

*Etude de la Société «Gaston BAYLE & Pierre CHASTEL, Notaires Associés» à SISTERON*

---

### CESSION DE LICENCE

---

**Deuxième Insertion**

---

Suivant acte reçu par Maître CHASTEL, Notaire Associé à SISTERON, le 20 novembre 1982, enregistré à SISTERON, le 24 novembre 1982, Folio 73, Bordereau 165/3, Monsieur Marcel LOMBARD, Commerçant, et Madame Odette MOUTTE, son épouse, demeurant ensemble à 04 - BANON, ont cédé à Monsieur Robert GARCIN, Apiculteur et Madame Roselyne ARNAUD, son épouse, demeurant ensemble à 04 - PEIPIN ;

La Licence d'Exploitation de débit de boissons et spiritueux de 4e catégorie, dite «grande licence», exploitée par les vendeurs dans un fonds de commerce de CAFE situé à BANON, à l'enseigne de «CAFE BELLEVUE», avec une partie du matériel dépendant de ce fonds ;

Moyennant le prix de 90.000 Francs.

Jouissance à compter du jour de l'acte.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales à SISTERON, en l'Etude de la Société BAYLE et CHASTEL, Notaires Associés, où domicile a été élu.

**Pour Deuxième Insertion**

### «SISTERON-JOURNAL» COMMUNIQUE

---

**Nous prions les Associations Sportives et Culturelles et tous ceux qui nous ont envoyé des articles à publier cette semaine de bien vouloir nous excuser de n'avoir pu les satisfaire mais dès le prochain numéro nous donnerons priorité à nos fidèles correspondants.**

## PETITES ANNONCES

**5000 à 6000 lecteurs chaque semaine**

••••••

### IMMOBILIER

**SISTERON-JOURNAL RECHERCHE local commercial 50 m² minimum, plein centre ville pour transférer son secrétariat et ouvrir un magasin de vente. Envoyer offre au bureau du journal, 95 rue Saunerie, 04200 SISTERON.**

Terrain A VENDRE constructible 1100 m² à 100 F le m² «La Chaumiane». Tél. 61.25.90.

A VENDRE ou LOUER libre de suite F4 avec garage Résidence «Le Lac» Le Gand Tél. 61.14.72. H.R.

Couple Retraité 60 ans CHERCHE A LOUER à demeure maison confortable type F3 vide si possible avec jardinet loyer raisonnable. Tél. (75) 01 18 95

### DIVERS

VENDS équipement ski de fond enfant ski batons, chaussures, pointure 33 très bon état 250 F. Tél 68.42.73.

A VENDRE Fumier de mouton 150 F le m³ livré à SISTERON. Georges JULLIEN. Tél. 61.06.84.

A VENDRE salle à manger moderne en polyester + 1 fauteuil en skaï. Prix intéressant. Tél. 61.14.58 H.R.

### AUTOS-MOTOS

VENDS Golf D CL 07 82 9.000 km état neuf Tél. (92) 61.22.21 le soir.

VENDS BMW 750 1975 8.000 F. Tél. 61.18.04 après 19 H.

### MARCHE du TRAVAIL

**CHERCHE place de plongeur Hôtel-Restaurant Tél. 61.31.38.**

© VILLE DE SISTERON

# SISTERON

**CABINET FABRY**
1, rue de l'Eglise
04190 LES MEES
Tél. (92) 34.08.79
••••
Nombreuses Propriétés rurales à vendre à partir de 700.000 Francs.
Appartement T4 tout confort, balcon, garage, cellier, parking; 290.000 Frs.
Importants terrains à lotir à partir de 25 Francs le m².
Maisons à rénover à partir de 50.000 Francs.
15 Km de DIGNE : Villa T3 tout confort, véranda, jardinet, 370.000 Frs.
ORAISON superbe villa sur deux niveaux + jardin + remise : 600.000 F
PEYRUIS Villa neuve T5 sur 1500 m² terrain : 470.000 Francs.
12 Km SISTERON maison ancienne + pré + bergerie : 350.000 Francs.
Nombreux commerces et murs de fonds de commerce à vendre.

## LA MUTUELLE FAMILIALE
### Un riche bilan d'activité 82

**Assemblée Générale du 27.11**

C'est il y a une quinzaine de jours que s'est déroulée l'Assemblée générale de la Mutuelle Familiale de Sisteron.

Monsieur BLANDIN, Président, ouvrait le débat en présentant le rapport d'activité 1982.

Une année riche d'activité, marquée par une participation à diverses manifestations nationales, «les Etats Généraux de la Prévention» à Paris en mars dernier, le congrès de la Fédération Nationale de la Mutualité Française à Bordeaux en mai et enfin l'assemblée générale de la Fédération Nationale des Mutuelles de Travailleurs début novembre.

Sur le plan des réalisations, l'année 1982 a été marquée par la mise en place du tiers-payant pharmacie, radiologie et laboratoire, la réalisation du Centre d'Optique Mutualiste de Manosque, dont il convient de noter qu'il s'agit d'une œuvre sociale mutualiste départementale.

L'année 1982 aura vu aussi, conformément aux décisions prises à l'assemblée générale de 1981, l'élaboration d'une riche étude concernant le maintien à domicile des personnes âgées. Etude concrétisée par le dépôt à la Préfecture d'un dossier concernant la création d'un service de soins infirmiers à domicile. Après que nous ayons connu quelques péripéties avec la Municipalité, une solution a été trouvée en septembre dernier. La mise en place de ce service pourrait intervenir vers la fin du 1er trimestre 1983.

Enfin concernant l'activité 1982, notons aussi la réfection totale de nos bureaux à Sisteron. Parmi les grands projets 1983, il est aussi envisagé le passage sur informatique de la Mutuelle.

L'assemblée générale examina ensuite les documents financiers prévisionnels 1982. Ceux-ci font apparaître une gestion équilibrée. Les participants adoptèrent ensuite les prestations et cotisations 1983. Ces dernières sont en augmentation de 13 à 15 % selon l'option choisie. Les effectifs sont toujours en progression, + 38 % pour les cinq dernières années.

Enfin l'assemblée générale procéda à l'élection du conseil d'administration. Deux nouveaux administrateurs, Messieurs TOUCHE et AUDOIN ont été élus.

A SISTERON MEPHISTO chaussures de MARCHE
**GINO CHAUSSURES**
Avenue Paul-Arène « Le Cabridens »
L'ELEGANCE DE VOS PIEDS
SALAMANDER FRANCE - J.B. MARTIN - CREATION BARE
HOMMES FEMMES SPORTIFS

## Fédération Départementale des Clubs Ruraux

A l'invitation du Président M. SPAGNOU, se tenait le 1er décembre au Foyer des Capucins, une réunion exceptionnelle de la Fédération Départementale des Clubs Ruraux.

Elle avait pour but d'amorcer la préparation des **Assises Nationales du 3e Age** qui doivent se tenir au printemps prochain, pour la première fois et d'où sortira une politique nouvelle pour le 3e Age.

M. THOMASSET, Président Départemental de la Fédération animait cette réunion de travail, assisté par Mme RANQUE, responsable pour les Hautes-Alpes et les Alpes de Hte-Provence et de Mme CHAMBAREL, Vice-Présidente.

Etaient présents des représentants des Clubs de Château-Arnoux, Peipin, St Etienne les Orgues, Mlle MOURAREAU, Assistante-sociale, ainsi que les membres du bureau dont Mesdames MARTIN R et BAYLE M.F. et une cinquantaine d'adhérents du Club de Sisteron.

De nombreux problèmes concernant les personnes âgées furent abordés, notamment les soins à domicile, les aides-ménagères, les foyers du 3e Age, les clubs, la préparation à la retraite et de nombreuses suggestions furent faites en vue d'essayer d'améliorer le sort de ceux qui, bien souvent, occupaient, récemment encore, une place active dans la vie de la cité.

Tout le monde étant concerné par ces problèmes, il est demandé aux personnes qui souhaiteraient émettre des idées, des suggestions, aussi bien sur le plan matériel que sur le plan humain et moral, pour faciliter la vie de nos aînés, de prendre contact avec les présidents de Clubs 3e Age.

Ceci afin qu'une synthèse concrète se fasse et soit présentée, en ce qui concerne plus particulièrement notre région, lors des Assises du 3e Age auxquelles participera M. D. SPAGNOU.

En faisant notre marché PENSEZ
**TRIPERIE**
Tête de veau - Abats
Pieds et Paquets
**VOLAILLERIE**
Poulets, lapins de ferme, dindes
**CHARCUTERIE de NOËL**
Jambon
Saucisses des Alpes
Fromage de tête, Pâté maison
**Gilbert NEVIERE**
rue de l'horloge 04200 SISTERON
Tél. 68.42.73
8 à 12 h - 15 à 18 h 30
*Fermeture le lundi, dimanche et mercredi après-midi*

**DESSAUD Frères**
Electricité générale — Chauffage électrique
Installations Domestiques, Agricoles et Industrielles
Les Grandes Blaches - MISON
TEL. 61.08.03
Av. du Stade - SISTERON - TEL. 68.41.73.

## Des Images Inoubliables le 11 décembre sur Antenne 2 à 17 h 50

-=oOo=-

En effet, samedi après-midi, courses de Noël ou pas, soyez installés devant votre récepteur de TV à 17 h 50 précises. Le film que Jean-Paul JANSSEN, avec son équipe a réalisé pour «les carnets de l'aventure» sur Patrick EDLINGER (22 ans), le meilleur grimpeur mondial actuel en solo intégral, vous laissera bras et jambes coupés par l'ampleur et la beauté de l'exploit. Comme lui, à la paroi, vous resterez accrochés à ces images exceptionnelles.

Patrick EDLINGER est originaire de Barcelonnette où il passe une partie de l'année et il est le cousin de Monsieur et Madame SPAGNOU Daniel, Directeur de la Caisse d'Epargne de Sisteron.

**LA CAVERNE D'ALI BABA**
13, rue Saunerie - 04200 SISTERON - tél. (92) 61.02.47
*Vêtements et Articles Orientaux*
*(pour l'Adulte et l'Enfant)*
NOUVEAU :
**Salles de Vente**
**Meubles Rotin**
ENTREE LIBRE

**GARAGE DU JABRON**
Les Bons Enfants ★ tél. (92) 64.14.22
AGENT CITROEN
**Exclusif pour la région**
*Dépannage, carrosserie, peinture*
*Toutes Marques*

**PIZZERIA DU GRAND CAFE**
*Pizzas au feu de bois*
**16, rue Saunerie à Sisteron**
*Réservation au 61.12.04*
*à partir du 1.10.82*
OUVERTURE : les Mercredi, Jeudi, Vendredi et Samedi de 19 h 30 à 1 h du matin

DECOR 04200
VANNERIE
Peintures Papiers Peints
18, rue Droite
SISTERON
Téléph. 61.01.93
Revêtements de Sols
DROGUERIE
BONNET René

## CINEMA «REX»

★ ★ ★ ★ ★

Dimanche 12 décembre à 21 h
**«L'as des as»**
Avec Jean-Paul BELMONDO

Les 13 et 14 décembre à 21 h
**«L'amant de lady Chaterley»**
Film interdit aux moins de 18 ans. Avec Sylvia Kristel, vedette d'Emmanuelle et d'Histoire d'O.

Mercredi 15 décembre à 14 h 30 et du 16 au 19 décembre
**«Deux heures moins le quart avant Jésus-Christ»**
Avec Coluche, Jean YANNE, Michel SERRAULT, une distribution étonnante.

## Ciné-Club Communal de Sisteron

★ ★ ★

**Au REX à 20 h 45**
**«La meilleure façon de marcher»**
*de Claude MILLER, France 1976*

Une colonie de vacances... des moniteurs. Marc (P. DEWAERE) efficace, dynamique (parfois un peu trop) même les enfants bon train... football, pas de gymnastique et coups de sifflet. Philippe (P. BOUTICHEY) cultivé, sensible, vulnérable manque ou souffre de cette efficacité brûtale et Marc, à l'occasion d'une anecdote va en profiter pour le ridiculiser, l'humilier sans relâche. C'est au prix de beaucoup de brimades et dans des circonstances certes un peu étonnantes que Philippe réussira à faire volte face, à faire basculer la raison du plus fort.

© VILLE DE SISTERON

© VILLE DE SISTERON

**LA BOITE A MUSIQUE**
221, rue Droite
04200 - SISTERON
Disques - Cassettes
**DES PRIX EXTRA POUR NOËL**
Ex. : COFFRETS 3 DISQUES : 88 F.

**CAISSE D'EPARGNE DE SISTERON**
Là où est l'écureuil
**Offrez un livret de Caisse d'Epargne en Cadeau de Noël !**
Liste des Bureaux :
SISTERON ★ LARAGNE ★ TURRIERS ★ VOLONNE
LA MOTTE DU CAIRE ★ SAINT-VINCENT-SUR-JABRON
L'ESCALE ★ SAINT-AUBAN ★ CHATEAU-ARNOUX
CASTELLANNE

**PENSEZ à vos CARTES de VISITE**
100 cartes + enveloppes : 85 Francs
Adressez-vous à un spécialiste
**IMPRIMERIE de la DURANCE**
Centre Commercial Bravo ★ Tél. 64.34.96
04160 - CHATEAU-ARNOUX
Cartes de vœux - tous imprimés Noir et Couleurs

**En plein centre de SISTERON**
RÉSIDENCE «LE CABRIDENS»
Tous confort - Ascenseur - Chauffage «Pompe à chaleur»
**Reste offert à la vente**
Un T4 85m²/SH + 7,54 loggia + 24,33 cave
Un T3 76,34 m²/SH + 5,21 loggia + 21,88 cave
Commerces de 92,34 m² à 45,69 m² + dépots de 92,34 à 14,46 m²
**PRIX**
Appartements 5800 F m² / SH tout compris
Commerces 4180 F m² / S Totale
Parking V. 30 000 F «Possibilité vente seule»
**RENSEIGNEMENTS et VISITE**
TOUS LES JOURS sur R.V
S'adresser «Le Cabridens» 27, Avenue Jean des Figues
Les Plantiers - 04200 SISTERON ★ Tel. (92) 61.03.21

NOËL et JOUR de l'AN
★ ★ ★
**REVEILLONS BRETONS à la CRÊPERIE**
★ ★ ★
**MENU**
Plateau de Fruits de Mer
Trou Normand
Queues de langouste à l'Armoricaine
Plateau de Fromage
Coupe dessert surprise
Café
Champagne
**Vin à volonté**
*Prix net : 290 Frs*
Places limitées, réservations au 61.20.39
67, Rue Saunerie ★ 04200 - SISTERON

**LA CAVERNE D'ALI BABA**
13, rue Saunerie - 04200 SISTERON - tél. (92)61.02.47
★ Prêt-à-porter fantaisie oriental & occidental ★
(pour l'Adulte et l'Enfant)
★ Accessoires Mode ★
★ Vannerie & Meubles Rotin ★
★ Articles décoration ... ★
... Des idées-Cadeaux pour la Noël et...
des tenues gaies et originales pour les fêtes...
**ENTRÉE LIBRE**

**RECEVEZ CHEZ VOUS SANS SOUCIS DU TOUT**
«René cuisine pour Vous»
★ DES ENTRÉES RAFFINÉES ★
★ DES PLATS IMPOSSIBLES À OUBLIER ★
★ SES SPÉCIALITÉS ★
★ ET TOUTES VOS IDÉES... ★
Renseignements au Magasin
«Charcuterie - Traiteur»
Place de l'Horloge - 04200 SISTERON
ou Tél. 61.39.18

GBP «LE JOUET : ÇA NE S'IMPROVISE PAS»
INFORMATION
**Ça se construit toute l'année,**
et non à la sauvette entre la vente des chrysanthèmes et celle de la barbe à papa. Il nécessite un contact suivi avec les fabricants et fournisseurs, il requiert une politique de service pendant et après la vente, il est l'affaire d'un spécialiste conscient de ses responsabilités : c'est notre cas et nous espérons que vous saurez faire la différence. Nous vous en remercions.
**Société Nouvelle du GRAND BAZAR PARISIEN**
61, rue Droite - 04200 SISTERON - Tél. 61.00.53


© VILLE DE SISTERON

# Carrefour Durance-Bléone - Carrefour Durance-Bléone

## BLOC-NOTES

**Dimanche 12 et lundi 13 décembre 1982**

**Médecin de garde :**
Docteur TASSIS
Ham l'Hôte. Tél. 64.15.91
04160 L'ESCALE

**Pharmacie de garde :**
Madame SARLAT
La Casse. Tél. 64.06.49
04600 SAINT-AUBAN

**Pompiers** tél. 18

**Gendarmerie** tél. 17
64.00.02

**Mairie** tél. 64.06.01
permanence de 10 à 12 h

# Château-Arnoux - Saint-Auban


Ce soir samedi à 21 H
Bar «Le Carillon»
Château-Arnoux
Tél. 64.04.12
**Grand Concours Belote**
1er Prix : **Un Sanglier**
et nombreux autres lots


## ETAT CIVIL

**Décès :**
• Maria Josépha CASTANO-GURRERO, Veuve HARO, décédée le 28 novembre 1982 à SISTERON (04)
• Césarine Clémentine Magdeleine RICHAUD décédée le 5 décembre 1982 à CHATEAU-ARNOUX

## Chez les Randonneurs de la M.J.C.

**Record Battu**

C'est en effet un record qui a été battu dimanche dernier puisque nous étions 35 randonneurs à nous retrouver pour notre sortie dominicale, dont 4 nouveaux qui étaient venus se joindre à nous. Cet engouement pour la marche ne peut que me réjouir, mais cela n'est pas sans poser quelques problèmes d'organisation.

Notre objectif était le sommet de la montagne de Gache, que nous devions aborder par la face nord. Personne ne connaissait l'itinéraire ; après avoir parcouru une agréable piste forestière au sol gelé et un sentier qui y faisait suite, il n'y avait plus rien. Si bien qu'avec un groupe aussi important, certains se dirigèrent à gauche, d'autres à droite, à travers un bois de chênes le plus grand nombre essayant de se rapprocher de la falaise en escaladant un goulet qui devait être un torrent les jours de pluie.

Il fallût bien se rendre à l'évidence, on ne pouvait continuer sans danger, des pierres instables risquant à tout moment de provoquer un accident. La sagesse commandait de faire demi-tour.

Lors du retour, on trouva une sorte de plate-forme ensoleillée où l'on put sortir les vivres du sac. Et c'est tranquillement que l'on regagna les voitures, contents néanmoins de cette journée fraîche mais ensoleillée passée au grand air.

Demain, dimanche 12 décembre, la sortie aura lieu dans la région de Manosque. Rendez-vous devant la M.J.C. à 8 h 30 très précises. Ne pas oublier de s'inscrire sur l'affiche au plus tard chaque vendredi qui précède la balade.

**Réunion importante**

Une importante réunion aura lieu le jeudi 16 décembre à la M.J.C. à 20 h 30, tous les randonneurs sont invités à y assister ou à s'y faire représenter.

## Exploit des nageurs de l'U.S.C.A.S.A.

Dimanche 5 décembre à Marseille, lors de la finale régionale des championnats de France inter-clubs, l'équipe garçons de l'U.S.C.A.S.A. a réussi une performance exceptionnelle puisqu'elle termine cinquième, devant des clubs comme Aix, Miramas, supposés supérieurs au départ.

**RESULTATS**

• ASSEMAT Bruno (69) 3'13''46 au 200 papillon : *Record du club 13 & 14 ans.*
• HOUDE Hervé (68) 2'59''53 au 200 Brasse : *Record personnel*
• BOGHOSSIAN Didier (67) 1'16''11 au 100 papillon : *Record personnel*
• TEISSIER Roland (67) 2'42''00 au 200 Nage Libre : *Record personnel*
• DESSEIGNE Michel (67) 4'57''80 au 400 Nage Libre : *Record personnel*
• HOUDE Didier (64) 1'18''10 au 100 brasse : *Record du club toutes catégories*
• MICHEL Philippe (66) 1'04''92 au 100 dos : *Record du club toutes catégories* et 2'23''40 au 200 dos : *Record du club toutes catégories.*
• MICHEL Jean (66) : 56''50 au 100 nage libre, *record du club toutes catégories ;* 2'05''45 au 200 Nage Libre, *Record du club toutes catégories ;* 2'21''60 au 200 4 nages *Nouveau record des Alpes toutes catégories (ancien : Houseaux P. de Manosque)*
• RELAIS 4 × 100 m 4 nages : 4'29''9 : *Nouveau record des Alpes (anciens : Houseaux M & P, Vigne G & R de Manosque)*
• RELAIS 4 × 200 m nage libre : 8'58''80 : *Nouveau record du club.*

Au cours de cette journée, Philippe MICHEL, grâce à son temps au 100 m Dos s'est qualifié pour les Championnats de France Juniors qui auront lieu en Mars à Paris.

Dimanche 12 décembre, plus de 40 nageurs du club se rendront à GAP pour essayer de décrocher une des trois premières places de la Coupe de la Ville.


*POUR RAJEUNIR VOTRE MAISON ...*
**04 BRICOLAGE**
**EST LA**
Centre Commercial Bravo
**tél. 64.33.64 - H.R. 68.05.23**
04160 CHATEAU-ARNOUX
*Papiers peints en stock*
*Peinture RENAULAC - NOVEMAIL*
Plomberie - Sanitaire

**LES MAISONS JARLANDINES**
3, rue du Milieu
CHATEAU-ARNOUX
04160
tél. (92) 64.25.50

**VOTRE CONSTRUCTEUR REGIONAL**

**THE OLD MANOR ANTIQUITES**
MEUBLES et OBJETS ANGLAIS
Venez voir, de nouveaux meubles sont arrivés !
Centre Commercial St-Jean - Tél. 64.33.93
04160 Château-Arnoux

**FABILAURE FLEURS**
Madame MURCIA
*Fleurs Naturelles et Artificielles*
*Compositions Florales Articles Funéraires*
**INTERFLORA**
Centre Commercial «Bravo»
04160 CHATEAU-ARNOUX
tél. 64.38.39 - ouvert dimanche matin

**LE GRENIER DE L'ETOFFE**
*Tissus - Mercerie - Passementerie*
*Ameublement - Voilage*
*Patron BURDA*
Centre Commercial «Bravo»
Tél. 64.34.78
04160 CHATEAU-ARNOUX

**PLACER UNE PUBLICITE SUR SISTERON-JOURNAL, C'EST L'ASSURANCE D'ÊTRE LU PAR 5 A 6000 LECTEURS CHAQUE SEMAINE**
*Pour tous renseignements tél. 68.40.98 ou 64.34.96*


# Malijai - Volonne

## BLOC-NOTES

**Dimanche 12 et lundi 13 décembre 1982**

**Médecin de garde :**
Docteur TASSIS
Ham l'Hôte. Tél. 64.15.91
04160 L'ESCALE

**Pharmacie de garde :**
Madame SARLAT
La Casse. Tél. 64.06.49
04600 SAINT-AUBAN

**Permanence assistante sociale**
Centre médico-social
tél. 34.11.65 mardi de 13 h 30 à 16 h.

**Pompiers** tél. 34.01.93
tél. 34.01.01

**Gendarmerie** tél. 34.01.01

**Mairie** tél. 34.01.12 ou 34.11.65
tél. 34.07.56 (garage pompiers)

## Calendrier des LOTOS

Le Comité des Fêtes de Volonne, sous la présidence de Monsieur le Maire, a tenu une assemblée générale avec tous les présidents de sociétés sportives ou culturelles locales et patrons de bars afin de mettre au point un calendrier pour les jeux de lotos qui se dérouleront dans la localité au cours des fêtes de fin d'année.

Voici ce calendrier :

| Dates | Organisations | Lieux |
|---|---|---|
| Sam. 11/12 | *Ribatto* | Ribatto |
| Dim. 12/12 | *Sté Boules* | Ribatto |
| Mer. 15/12 | *Aide à dom.* | Salle polyv |
| Ven. 17/12 | *Gymnastique* | Salle polyv |
| Sam. 18/12 | *Com. fêtes* | Salle polyv |
| Dim. 19/12 | *F.C. Volonne* | Salle polyv |
| Jeu. 23/12 | *Auberge Nap.* | Aub. Nap. |
| Ven. 24/12 | *Revelli* | Revelli |
| Sam. 25/12 | *Ribatto* | Ribatto |
| Dim. 26/12 | *Revelli* | Revelli |
| Mar. 28/12 | *Aide Sociale* | Salle polyv |
| Mer. 29/12 | *Sté de chasse* | Ribatto |
| Jeu. 30/12 | *F.N.A.C.A.* | Revelli |
| Ven. 31/12 | *Sté de Boules* | Revelli |
| Sam. 01/01 | *F.C. Volonne* | Salle polyv |
| Dim. 02/01 | *Ribatto* | Ribatto |
| Ven. 07/01 | *Auberge Nap* | Aub. Nap. |
| Sam. 08/01 | *Revelli* | Revelli |
| Sam. 15/01 | *Ecole Foot* | Salle polyv |
| Dim. 23/01 | *Club 3e Age* | Salle polyv |

## BLOC-NOTES

**Dimanche 12 et lundi 13 décembre 1982**

**Médecin de garde :**
Docteur TASSIS
Ham l'Hôte. Tél. 64.15.91
04160 L'ESCALE

**Pharmacie de garde :**
Madame SARLAT
La Casse. Tél. 64.06.49
04600 SAINT-AUBAN

**Pompiers** tél. 64.00.02

**Gendarmerie** tél. 64.00.02

**Mairie** tél. 64.07.57

## Cyclo-Club Malijaien

L'Assemblée Générale du Club aura lieu le **samedi 18 décembre 1982 à 16 h** au Foyer Culturel. Compte-rendu moral et financier ; inscriptions pour la saison 1983.

Toutes les personnes désirant adhérer au Club sont cordialement invitées à cette réunion.

**Recensement des étrangers**

Les étrangers résidant sur le territoire de la Commune sont invités à se présenter au Secrétariat de la Mairie afin de se faire recenser et ce, avant le **31 décembre 1982.**

**Listes électorales**

Il est rappelé que les inscriptions sur les listes électorales sont prises en Mairie jusqu'au 31 décembre 1982, dernier délai.
Toutes les personnes qui ont atteint leur majorité ou l'atteindront avant le 28 février 1983, ainsi que les personnes n'ayant jamais été inscrits sur les listes électorales ou résidant depuis peu à Malijai, sont concernées.

© VILLE DE SISTERON

# Carrefour Durance-Bléone - Carrefour Durance-Bléone

## Peyruis

### BLOC-NOTES

**Dimanche 12 et lundi 13 décembre 1982**

**Médecin de garde :**
Docteur TASSIS
Ham l'Hôte. Tél. 64.15.91
04160 L'ESCALE

**Pharmacie de garde :**
Madame SARLAT
La Casse. Tél. 64.67.25
04600 SAINT-AUBAN

**Pompiers** tél. 18
tél. 68.00.06

**Gendarmerie** tél. 34.03.54

**Mairie** tél. 68.00.06

**Permanence assistante sociale**
Centre médico-social
tél. 68.03.49 ouvert lundi de 14 à 16 h.

## Saint-Sylvestre à Peyruis

★ ★ ★ ★ ★

# Nuitée Dansante

de 22 h 30 à 5 h 30
avec **Robert DENANS**
«Bil Boké»

*DROIT D'ENTREE : 80 F*
*7 heures de danse cotillons*
*1 tombola, de l'animation.*

*RESERVATION des tables aux :*
*68.00.06 - 68.01.78 - 68.05.20*
*Places limitées*

**Dépêchez-vous !!!**
**Réservez avant le 15 décembre**

## Les Mées

### BLOC-NOTES

**Dimanche 12 et lundi 13 décembre 1982**

**Médecin de garde :**
Docteur TASSIS
Ham l'Hôte. Tél. 64.15.91
04160 L'ESCALE

**Pharmacie de garde :**
Madame SARLAT
La Casse. Tél. 64.06.49
04600 SAINT-AUBAN

**Permanence assistante sociale**
Centre médico-social
tél. 34.08.17 ouvert mardi de 9 h 30 à 12 h.

**Pompiers** tél. 18.

**Gendarmerie** tél. 34.03.54

**Mairie** tél. 34.03.01

### CINÉMA

★★★★★

Samedi 11 décembre à 21 h
**«L'épée sauvage»**
avec Lee HORSLEY et Kathleen BELLER. Un film d'aventure où le suspense vous tiendra en haleine jusqu'à la dernière seconde.

Dimanche 12 à 15 h et 21 h
**«Le gendarme et les gendarmettes»**
Avec Louis de FUNES, Michel GALABRU et Claude GENSAC.

Mardi 14 décembre à 21 h
**«Les yeux de la forêt»**
Avec Bette DAVIS et Caroll BAKER dans un conte de fées! Un Walt DISNEY qui est loin d'être un conte de fée !

Jeudi 16 décembre à 21 h
**«L'anti-gang»**
Avec Burt REYNOLDS et Vittorio GASSMAN. Du très grand «Polar». Une chasse à l'homme implacable.

## à Sisteron

### Assemblée Générale du Comité de Jumelage Sisteron-Herbolzheim

---

L'Assemblée Générale de l'Association aura lieu le :
**Jeudi 16 décembre à 20 h 30**
Dans la salle de réunion du rez-de-chaussée de la Mairie, sur l'ordre du jour suivant :
- Rapport moral et financier
- Remplacement d'un membre du Comité
- Questions diverses.

Toutes les personnes qui ont participé aux échanges ou activités du Jumelage et tous les intéressés, sont invités à y assister. Ne pourront cependant participer au vote, que les membres à jour de leur cotisation et en possession de leur carte de membre. Il est donc recommandé d'adresser cette régularisation à Mme SCHWARTZ, trésorière du Comité de Jumelage, Le Thor, SISTERON, par chèque au nom du Comité de Jumelage, avant cette date. Ces cotisations sont précieuses pour le développement du programme poursuivi par l'association. Membre actif : 10 F, Honoraire : 50 F, Bienfaiteur : 100 F.

### Office Municipal de la Culture

★ ★ ★ ★ ★

L'Activité «PROVENÇAL» vous informe que «LA PASTORALA», spectacle en langue provençale de l'Ubaye sera jouée le **LUNDI 27 DECEMBRE 1982** à BARCELONNETTE à 21 heures. Un voyage en car est organisé pour les intéressés sisteronnais.

Départ : Lundi 27 décembre à 18 h 45 devant la Mairie. Prix de la soirée : (Voyage + spectacle) 50 Francs. Inscriptions et renseignements : Office Municipal de la Culture, montée de la Citadelle, 04200 - SISTERON, Tél. 61.01.79.

### ECURIE ALPES ST-GENIEZ

·=·=·=·=·=·

Les membres de l'ECURIE ALPES ST-GENIEZ sont invités à être présents le **7 JANVIER 1983** au siège de l'Ecurie Bar des Troenes, Allée Bertin, pour l'**ASSEMBLEE GENERALE** annuelle avec élection du bureau.

### Comité National de Défense contre l'Alcoolisme

★ ★ ★

**L'Assemblée plénière du Comité de Défense contre l'Alcoolisme.**

Les adhérents et sympathisants du Comité Départemental de défense contre l'alcoolisme sont conviés à l'Assemblée Plénière qui aura lieu le **mercredi 15 décembre à 18 heures.** Cette réunion se tiendra au Centre médico-social, avenue Demontzey à DIGNE. Venez nombreux !

### COMMUNIQUÉ

---

Lors du dernier compte-rendu du Conseil Municipal, il a été indiqué qu'un Conseiller Municipal était intervenu à propos des problèmes d'étanchéité et de sécurité au Lycée Paul Arène.

Le Conseiller Municipal n'est autre que Monsieur Claude BREMOND.

**Claude BREMOND**

## ELECTIONS MUNICIPALES

# Déclaration de R. Philippe

**A l'occasion du débat, avec les femmes présentes, Raymond Philippe, secrétaire fédéral du P.C.F. a fait une déclaration sur la préparation des élections municipales.**

«Depuis plusieurs mois, a-t-il dit, notre Parti propose la constitution de listes d'union de la gauche, dès le premier tour.

«Nous pensons que l'union est le meilleur moyen de mettre en échec les prétentions de la droite qui veut utiliser les Municipales pour instaurer des «contre-pouvoirs» locaux et en faire un tremplin pour reconquérir le pouvoir au plan national.

«De plus alors que nous étions unis aux municipales précédentes, que nous avons géré ensemble les communes pendant six ans, alors que nous sommes maintenant ensemble au gouvernement, la population ne comprendrait pas que nous n'allions pas unis à ces prochaines Municipales. La droite est unie, la gauche doit s'unir aussi.

«Sur cette base, nous avons proposé au Parti Socialiste d'engager la négociation dans les communes. Nous avons eu également une rencontre entre nos deux fédérations départementales au cours de laquelle nous avons conclu un accord verbal pour faire l'union dès le premier tour en prenant comme critère pour la composition des listes, les résultats des trois ou quatre dernières élections, ce qui permet de respecter l'influence de chaque parti»

**Le P.S. ne respecte nulle part l'accord conclu par sa propre Fédération.**

Force est de constater que dans les négociations au niveau des communes, le P.S. ne respecte pas l'accord départemental et ne tient pas compte des principes proposés par sa propre fédération. De partout, il fait part d'exigences exorbitantes qui n'ont aucun rapport avec son influence.

«Là où le maire est communiste, il veut beaucoup plus que sa place et menace même de ne pas faire l'union dès le premier tour. C'est par exemple le cas aux Mées et à Malijai où il exige neuf conseillers municipaux alors que son influence lui en donne six, et il revendique le premier et troisième adjoints.

Là où le maire est socialiste, il ne nous laisse que la portion congrue et refuse de nous donner le nombre de conseillers en fonction de notre influence. C'est le cas à Château-Arnoux et Sisteron. A Château-Arnoux, il nous refuse aussi le poste de deuxième adjoint alors que nous avons le sortant.

Dans les communes où la droite dirige, comme à Digne et Manosque, il refuse également de nous donner notre place alors que cela est le seul moyen d'obtenir la mobilisation populaire susceptible de vaincre la droite.

Dans certaines communes comme à Forcalquier, il ne veut même pas de liste d'union, alors que nous avons géré ensemble pendant six ans.

**Devant les attaques de la droite : La gauche doit consolider son unité.**

Nous ne comprenons pas cette attitude, cela est dangereux au moment où face aux attaques de la droite, la gauche a besoin de s'unir et de renforcer toutes ses composantes. Sans doute faut-il rappeler que c'est dans les communes où le maire est communiste que François Mitterrand a obtenu ses meilleurs scores au deuxième tour des Présidentielles (72 % à Sainte-Tulle, 60 % aux Mées, contre 55 % à Oraison, 51 % à Sisteron, 46 % à Forcalquier).

Tout affaibissement du Parti communiste serait donc préjudiciable à la gauche toute entière et n'aiderait pas à la réussite de la politique nouvelle.

Si la politique du gouvernement est dans l'ensemble positive, il y a notamment devant la pression de la droite, des insuffisances qui créent une certaine déception chez les travailleurs. Si nous allions désunis à la bataille des Municipales, nous prendrions le risque de renforcer ce septicisme et de pousser ces gens vers l'abstention, ce qui ferait le jeu de la droite.

Dans ces conditions tout commande d'aller unis à la bataille et de constituer des listes d'union dès le premier tour.

Les communistes feront tout pour que cette union se réalise, nulle part, ils ne demanderont plus que ce qui leur revient ; mais ils demandent à leurs camarades socialistes de respecter également ces principes et d'appliquer les critères proposés par leur propre Fédération.

Nous espérons vivement que la raison l'emportera.

Pour cela, nous demandons à la population, à tous ceux qui veulent que se renforce l'union de la gauche pour le succès de la politique nouvelle, de nous aider à faire triompher les positions raisonnables que nous défendons.

### Pour l'union, partout dès le 1er tour, la Fédération du P.C.F. propose un accord départemental au Parti Socialiste.

**A la suite de la déclaration de Raymond Philippe, Secrétaire Fédéral du P.C.F., faisant état des difficultés rencontrées lors des négociations locales, la Fédération du P.C.F. a adressé une lettre à Robert Niel, secrétaire de la Fédération du P.S., afin de surmonter les obstacles et conclure un accord départemental.**

**Voici le texte de cette lettre :**

*«Cher Camarade,*

*Comme je te l'ai déjà indiqué, nous rencontrons les plus grandes difficultés dans les localités pour constituer des listes d'union de la gauche en vue des prochaines municipales. En effet, dans aucune commune, les camarades socialistes ne respectent l'accord verbal que nous avons conclu entre nos deux fédérations, de partout, ils font part d'exigences qui n'on aucun rapport avec l'influence du Parti socialiste et qui visent à réduire notre place.*

*Face à la droite qui rêve de revanche, il est urgent à notre avis que les discussions aboutissent et que les listes d'union soient rapidement constituées dans toutes les communes sur la base de l'influence respective de nos deux partis.*

*En vue de débloquer la situation, nous vous proposons une rencontre entre nos deux fédérations le jeudi 9 décembre à 10 heures pour conclure à cette occasion un accord départemental.*

*Cet accord d'union dès le premier tour serait valable pour toutes les communes, mais surtout pour les 25 plus importantes de notre département.*

*Parce que nous voulons aboutir, nous sommes prêts pour la composition des listes à prendre pour base les critères proposés par votre fédération lors de notre première rencontre.*

*Souhaitant que ces propositions vous agréent et qu'il sera possible d'aboutir rapidement, je te prie de croire, cher camarade, en nos sentiments les plus fraternels.»*

Pour la Fédération du Parti Communiste Français :
**Raymond PHILIPPE.**

## Connaissance du Monde

Présente :
**Aventures ALASKA LAPONIE ★ CANADA**

★ ★ ★ ★ ★

Roger FRISON-ROCHE, le célèbre auteur de «Premier de cordée», Jean-Claude BERRIER, réalisateur d'aventures sur le Colorado, le fameux guide de montagne Pierre TAIRRAZ et Christian COLONNA, Spécialiste de la Laponie ont uni leurs efforts, leurs talents pour réaliser ce film d'action sur les «Seigneurs du Grand Nord» : esquimaux, indiens ou lapons, les derniers nomades, trappeurs aux chasseurs de l'Arctique.

C'est une aventure à bord de bateaux en peau de morse, sur les traineaux à chiens, dans l'intimité des igloos ou parmi les bêtes magnifiques du Grand Nord : hardes de caribous et de bœufs musqués, élans majestueux, ours kodiak pêchent les saumons, otaries arctiques, renards, mouflons, bébés phoques et milliers d'oiseaux migrateurs.

Vous partagerez les joies et les souffrances de la vie des indiens et des esquimaux. Avec eux, vous découvrirez les ours blancs polaires, les morses et les baleines en Alaska, en Laponie et au Canada.

Sous la lumière du soleil de minuit, vous participerez à la fantastique descente en canot pneumatique et la rivière du cuivre parmi les plus beaux glaciers du monde.

Dans ces décors de rêve, Christian COLONNA vous fera vivre 2 heures d'enchantements et d'aventures captivantes.

La Municipalité et l'Amicale du Personnel Communal vous invite à venir nombreux assister à cette conférence dont le thème et la notoriété des auteurs sont le gage d'un spectacle de qualité et la promesse d'une formidable évasion.

Location et réservation permanentes des places en Mairie des MEES (Tél. 34.03.01) aux heures d'ouverture des bureaux.

© VILLE DE SISTERON

# SISTERON

## «Le petit coin des délices»

### «La Bûche de Noël»

**Ingrédients (4 petites personnes ou 3 gros gourmands) :**
50 g de biscuits à la cuillère - 1 boite de 1 Kg de crème de marrons sucrée et vanillée - 1 verre moyen de Kirsch - 250 g de chocolat à croquer - 50 g de beurre - 50 g de sucre glace - 2 cuillères à soupe de chocolat granulé - 1 moule à cake de 30 cm de long environ.

**Préparation :**
Beurrer le moule abondamment et mettre au fond une couche de biscuit à la cuillère. Humecter avec un peu d'eau sucrée parfumée au kirsch. Etendre sur ces biscuits une couche de crème de marrons et remettre une autre couche de biscuits, les imbiber. Recommencer l'opération en terminant par une couche de biscuit. Poser une planchette de bois sur le gâteau avec un poids dessus et garder au frais jusqu'au lendemain. Le lendemain : démouler le gateau (le moule trempé dans l'eau bouillante) et à l'aide d'un couteau, arrondir les coins pour lui donner la forme d'une bûche. Dans une casserole, casser le chocolat en morceaux et recouvrir d'eau bouillante (bain-marie). Attendre cinq minutes et ajouter le beurre et le sucre glace. Remuer à l'aide d'une cuillère en bois, alors que la casserole est portée sur le gaz à petit feu. Vous devez obtenir une crème onctueuse et très lisse. Glacer la bûche avec cette crème et la décorer du chocolat granulé. Dessiner les stries du bois avec les dents d'une fourchette. Mettre au frais.

**Votre petit «Chef cuisine» vous souhaite de joyeuses fêtes !**

**MB**

Déco Service
S.A.R.L. J. RULLAN et Fils
84, rue Saunerie - 04200 SISTERON
vous propose un grand choix :
PEINTURES - PAPIERS PEINTS
MOQUETTES
VITRERIE - MIROITERIE
et tous les accessoires peinture.
(OUVERT LE LUNDI) Tél. 61.25.1

PELLIER J.-L. FERRI N.
Entreprise de montage et d'installation
Plomberie - Faux Plafond - Serrurerie - Isolation
Rue de la Renaissance chemin de l'Adrech
Le Gand Le Thor
04200 SISTERON - Tél. 61.01.41

PLOMBERIE SANITAIRE
ZINGUERIE
CHAUFFAGE CENTRAL
Alain ROUX
La Burlière - Le Gand
☎ (92) 68.45.20
04200 SISTERON

SURDITE
CAMAU
DIGNE SISTERON
SAINT-AUBAN
Opticien diplômé E.N.O.M.
Les Arcades tél. 61.15.60
04200 SISTERON

A L'ESCALE ...
Résidence « LE PAVILLON »
14 appartements de 29 à 96 m2 + 6 commerces
Prêts conventionnés possibles
Agence BASSANELLI
Place Dr Robert 04200 SISTERON
Tél. (92) 61.04.17 - (92) 87.64.09

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
Pour tous vos travaux... ...petits et gros
Installation de chauffage électrique
consulté...
JEAN-PAUL ESPINASSE
Saint-Pierre le Bas 04200 SISTERON ☎ 61.20.82
Eh ! N'oubliez pas : Faites faire un devis, c'est gratuit

## TELE du 11 au 17 décembre

### TF1

**SAMEDI 11 DECEMBRE**
10.25 Accordéon, accordéons
10.45 Séquence du spectateur
11.15 La maison de TF1
13.00 TF1 actualités
13.35 Pour changer
18.00 Auto-moto
18.30 «Archibald le magichien
18.35 Trente millions d'amis
19.10 D'accord, pas d'accord
19.20 actualités régionales
19.45 S'il vous plaît
20.00 TF1 actualités
20.35 Droit de réponse
21.50 «Dallas» n°12 «Le bout du chemin»
22.45 7/7 le magazine de la semaine
23.40 TF1 actualités

★ ★ ★ ★

**DIMANCHE 12 DECEMBRE**
9.30 La source de vie
10.00 présence protestante
10.30 le jour du seigneur
12.00 Télé foot 1
13.00 TF1 actualités
13.25 Série «Starsky et Hutch»
14.15 Les grands enfants
14.55 Sports dimanche
Handball «Coupe d'Europe»
17.00 Pour vous
18.00 Série «Arnold et Willy»
18.30 Jeu : qui êtes vous ?
19.00 les animaux du monde
19.30 Jeu : J'ai un secret
20.00 TF1 actualités
20.35 Film «Le grand blond avec une chaussure noire» avec P. Richard
22.05 Pleins feux
22.25 Sports Dimanche
22.45 TF1 Actualités

★ ★ ★ ★

**LUNDI 13 DECEMBRE**
12.10 Juge Box
12.30 Atout cœur
13.00 TF1 actualités
13.35 Portes ouvertes
13.50 Les après-midi de TF1
14.25 Film «Un roi à New-York» de Chaplin Avec Charles Chaplin, Dawn Adams Michaël Chaplin & Harry Green
16.20 Voyage au pays de...
18.00 C'est à vous
18.25 Le village dans les nuages
18.50 Histoire d'en rire
19.45 S'il vous plait
20.00 TF1 actualités
20.35 Santé : Le mal au ventre.
21.35 Film «Le plus sauvage d'entre tous» avec Paul Newman & Melvin Douglas
23.25 TF1 Actualités

★ ★ ★ ★

**MARDI 14 DECEMBRE**
12.10 Juge Box
12.30 Atout cœur
13.00 TF1 actualités
13.45 Les après-midi de TF1
18.00 C'est à vous
18.25 Le village dans les nuages
18.50 Histoire d'en rire
19.05 A la une
19.20 Actualités régionales
19.45 S'il vous plaît
20.00 TF1 actualités
20.30 D'accord, pas d'accord
20.35 «Le fou» de Marcel Landowski Drame lyrique avec Karen Armstrong
22.00 Mémoire : Eugène Deschamps.
23.05 TF1 Actualités

★ ★ ★ ★

**MERCREDI 15 DECEMBRE**
12.10 Juge Box
12.30 Atout cœur
13.00 TF1 actualités
13.35 Un métier pour demain
13.55 Mer-cre-dis moi tout
16.25 Dessins Animés
18.25 Le village dans les nuages
18.50 Histoire d'en rire
19.20 actualités régionales
19.53 Tirage du loto
20.00 TF1 Actualités
20.35 Les mercredis de l'information.
21.35 Document : Conflits, se défendre...
22.30 Court métrage
23.00 TF1 Actualités.

★ ★ ★ ★

**JEUDI 16 DECEMBRE**
12.10 Juge Box
12.30 Atout cœur
13.00 TF1 actualités
13.35 Télévision régionale
13.50 Objectif santé
18.00 C'est à vous
18.25 Le village dans les nuages
18.50 Histoire d'en rire
19.20 actualités régionales
20.00 TF1 actualités
20.35 Prix KAMMANS 1982 9° Festival du film télé francophone
22.00 Emission poétique : images de l'éros
22.55 TF1 actualités

★ ★ ★ ★

**VENDREDI 17 DECEMBRE**
12.10 Juge Box
12.30 Atout cœur
13.00 TF1 actualités
13.35 Télévision régionale
18.00 C'est à vous
18.25 Le village dans les nuages
19.20 actualités régionales
19.45 S'il vous plaît
20.00 TF1 actualités
20.35 Variétés «Les cinglés du music-hall Emission de J.C AVERTY
21.35 Série «Madame S.O.S.» Un visage pour deux hommes
22.30 Histoires naturelles
23.00 TF1 actualités + 5 jours en bourse

### A2

**SAMEDI 11 DECEMBRE**
11.00 Journal des sourds & malentendants
12.15 La vérité est au fond de la marmite
12.45 A2 Première
13.35 Série «Drôles de dames».
14.50 Les jeux du stade
17.00 Récré A2
17.50 Carnets de l'aventure
18.50 Les chiffres et les lettres
19.10 D'accord, pas d'accord
19.20 Actualités régionales
19.45 Le théâtre de Bouvard
20.00 A2 Journal
20.35 Champs Elysées
21.50 Feuilleton «Les amis» n° 6 :
23.00 Histoires courtes
23.20 A2 dernière

★ ★ ★ ★

**DIMANCHE 12 DECEMBRE**
9.40 English spoken
10.00 Gym Tonic
11.20 Entrez les artistes
12.45 A2 Première
13.20 Incroyable mais vrai
14.25 «L'homme qui tombe à pic» série
15.15 L'école des fans
16.25 Thé dansant
17.05 Série «Le mythomane» N°1
18.00 La course autour du monde
19.00 Stade 2
20.00 A2 Journal
20.35 Variétés : Le cirque de demain
21.55 Documentaire : Le macho
22.50 Concert
23.20 A2 Dernière

★ ★ ★ ★

**LUNDI 13 DECEMBRE**
12.08 Jeu «L'académie des 9»
12.45 A2 Journal
13.50 Feuilleton «La vie des autres»
14.00 Aujourd'hui la vie
15.00 Série : «Super Jaimie» N°4
17.15 La télévision des téléspectateurs.
17.45 Récré A2
18.30 C'est la vie
18.50 Les chiffres et les lettres
19.20 Actualités régionales
19.45 Le théâtre de Bouvard
20.00 A2 Journal
20.35 Emmenez-moi au théâtre : «Chêne et lapins angora»
22.20 Documentaire
23.05 A2 Dernière

★ ★ ★ ★

**MARDI 14 DECEMBRE**
12.08 Jeu «L'académie des 9»
12.45 A2 Journal
13.50 Feuilleton «La vie des autres»
14.00 Aujourd'hui la vie
15.00 Série «Super Jaimie» N° 5
17.45 Récré A2
18.30 C'est la vie
18.50 Les chiffres et les lettres
19.20 Actualités régionales
19.45 Le théâtre de Bouvard
20.00 A2 Journal
20.40 Film «Les grandes vacances» Avec Louis de Funès, Claude Gensac & Maurice Risch.
23.25 A2 Dernière

★ ★ ★ ★

**MERCREDI 15 DECEMBRE**
12.08 Jeu «L'académie des 9»
12.45 A2 Première
13.30 Stade 2 midi.
13.50 Feuilleton «La vie des autres»
14.00 Carnets de l'aventure
14.30 dessin animé «Goldorak»
15.05 Récré A2
17.10 Platine 45
17.45 Terre des bêtes
18.30 C'est la vie
18.50 Les chiffres et les lettres
19.20 Actualités régionales
19.45 Le théâtre de Bouvard
20.00 A2 Journal
20.35 «Les cinq dernières minutes» «Dynamite et Compagnie»
22.10 Documentaire
23.00 A2 Dernière

★ ★ ★ ★

**JEUDI 16 DECEMBRE**
12.08 Jeu «L'académie des 9»
12.45 A2 Journal
13.50 Feuilleton «La vie des autres»
14.00 Aujourd'hui la vie
15.00 «Justice est faite» Film avec C. Nollier & Michel Auclair
17.45 Récré A2
18.30 C'est la vie
18.50 Les chiffres et les lettres
19.20 Actualités régionales
19.45 Grands partis politiques : P.S.
20.00 A2 Journal
20.35 L'histoire en question.
21.55 Les enfants du rock
23.25 A2 Dernière

★ ★ ★ ★

**VENDREDI 17 DECEMBRE**
12.45 A2 Journal
13.50 Feuilleton «La vie des autres»
14.00 Aujourd'hui la vie
15.00 Série «Super Jaimie» N° 6
17.05 Itinéraires
17.45 Récré A2
18.30 C'est la vie
18.50 Les chiffres et les lettres
19.20 Actualités régionales
19.45 Le théâtre de Bouvard
20.00 A2 Journal
20.35 «L'épingle noire» Série n°1 avec Catherine Allégret & P. Arditi
21.40 Apostrophes : Bernard Pivot
22.55 A2 Dernière
23.05 Ciné-Club : «Sergent York» Cycle Gary COOPER

### FR3

**SAMEDI 11 DECEMBRE**
18.30 FR3 Jeunesse
19.10 soir 3
19.20 actualités régionales
19.40 La télévision régionale
19.55 dessin animé : «Il était une fois l'espace».
20.00 les jeux de 20 heures
20.35 On sort ce soir : «Rendez-vous à Paris»
22.55 soir 3

★ ★ ★ ★

**DIMANCHE 12 DECEMBRE**
13.00 Les jeux du dimanche
14.00 «Rocambole» série
18.00 Flash 3
18.45 L'écho des bananes
19.40 Spécial DOM/TOM
20.00 Benny Hill
20.35 Un certain goût de la vie
21.30 Aspects du court métrage.
22.30 Cinéma de minuit: Ziegfeld follies avec Fred Astaire & L. Ball

★ ★ ★ ★

**LUNDI 13 DECEMBRE**
19.10 soir 3
19.20 actualités régionales
19.40 la télévision régionale
19.55 dessin animé
20.00 Les jeux de 20 heures
20.35 «Le coup de Sirocco» film avec Roger Hanin, M. Villalonga Michel Auclair & J. Duby
22.15 soir 3
22.45 Thalassa
23.30 Musi-Club

★ ★ ★ ★

**MARDI 14 DECEMBRE**
18.30 FR3 Jeunesse
18.55 Tribune libre
19.10 soir 3
19.20 actualités régionales
19.40 la télévision régionale
19.55 dessin animé
20.00 Les jeux de 20 heures
20.35 Film «La cousine Angélique» avec J.L. Lopez Vasquez
22.15 Mémoires de France
23.10 Soir 3
23.40 Prélude à la nuit

★ ★ ★ ★

**MERCREDI 15 DECEMBRE**
18.30 FR3 Jeunesse
18.55 Tribune libre
19.10 soir 3
19.20 actualités régionales
19.40 La télévision régionale
19.55 dessin animé
20.00 les jeux de 20 heures
20.35 Cinéma 16 «6 jours à vivre» avec J.P. Moulin & S. Montagu
22.00 Soir 3
22.30 Prélude à la nuit

★ ★ ★ ★

**JEUDI 16 DECEMBRE**
18.30 FR3 Jeunesse
19.10 soir 3
19.20 actualités régionales
19.40 La télévision régionale
19.55 dessin animé
20.00 les jeux de 20 heures
20.35 «Dakkal» de Goutam Ghose avec Mamata Shankar.
22.15 soir 3
22.45 Agenda 3.
22.50 Prélude à la nuit

★ ★ ★ ★

**VENDREDI 17 DECEMBRE**
18.30 FR3 Jeunesse
18.55 Tribune libre
19.10 soir 3
19.20 actualités régionales
19.40 La télévision régionale
19.55 dessin animé
20.00 les jeux de 20 heures
20.35 le nouveau vendredi
21.35 «La robe en or» avec Jean Morel, Claude Robin Franck Fernandel & R. Ripa.
22.30 soir 3

*NOM*.....
*Prénom*.....
*Adresse : n°*..... *Rue*.....
*Ville*..... *Code postal*.....
*Je désire m'abonner pour :*
*1 an : 100 F - 6 mois : 50 F*
*Renvoyer ce bulletin accompagné du règlement à :*
SISTERON-JOURNAL
95, rue Saunerie - 04200 SISTERON
Tél. (92) 68.40.98

© VILLE DE SISTERON

# SISTERON


## AGENCE BASSANELLI

Madame BAILLY CONTIOS, Place du Docteur Robert

04200 SISTERON TELEPHONE 61 04 17

Rég. Sisteron, pavillon F3 tt cft avec jardin Px 425 000 F.

A 12 km de Sisteron, gde villa 4 pièces, gar.,terrasse, cave, jardin tt cft 580 000 F.

Local commercial de 73 m² région Sisteron 275 000 F.

Vallée de Jabron maison en pierres à retaper sur 1 ha de prairie très jolie vue eau et électricité 450.000 F

Région Sisteron appart. neuf T4 96 m² tt cft Px : 527 000 F.

20 km Sisteron, châlet 63 m² habitable, cft gde terrasse sur 1 ha 380.000 F.

Appart. T3 neuf tt cft 76,50 m² + loggia 443 000 F.

25 km Sisteron ds pt village, 2e étage appart. 50 m² terrasse 118 000 F.

04 tabac bazar bien placé fonds de comm. + appart. 330 000 F.

10 km Sisteron maison de village 5 pièces 130 000 F.

Vallée du Sasse, propriété 30 ha + villa (2 appart. de 5 pièces C.C.) + dépendances 1 000 000 F.

04 Terrain 1495 m² constructible vue imprenable 165 000 F.

Région 04 snack-bar (fonds uniquement) bien placé 270 000 F.

A l'Escale dans très belle résidence, appart. neufs tt cft T4 85 m2 + terrasse + cave 490 000 F, T2 64 m² + terrasse + cave 386 000 F., T1 28 m² + cave 175 000 F.

Centre-ville Sisteron appart. F3 TTCFT avec terrasse 265.000 F

15 km de Sisteron villa F5 tt cft sur terrain 600 m² Px 520 000 F.

A 10 km de Sisteron ds lotiss. terrains viabilisés de 80 000 de 100 000 F le lot.

A l'Escale, appart. T4 gde terrasse tt cft : 527 000 F.

Région Ch-Arnoux, en bordure de R.N. local commerc + appart. tt cft Px du fonds 60 000 F.

St-Auban, belle villa 2 appart. 3 pièces tt cft + terrain 900 m² 735 000 F.

St-Auban local commercial 90 m² tt commerces Px 170 000 F.

Sisteron centre fonds de commerce 30 m² + réserve 135 000 F.

05 Fonds de commerce centre-ville, bail tt commerce 195 000 F.

Sisteron villa récente 5 pièces TTCFT sur terrain 800 m² 690.000 F

04 Fond de Commerce licence IV 550 000 F.

Environ Sisteron maison 3 pièces + cave voûtée, eau, électricité tout à l'égout 140 000 F

Sisteron quart. calme villa en r.-d.- c.- 4 pièces tt cft avec jardin 420 000 F.

Centre ville 04 terrain pour réalisation immobilière 5800 m² : 600 000 F.

8 km Sisteron villa F4 tt cft terrain 700 m² 515 000 F.

Château-Arnoux vieille ville fonds de commerce 40 m² Px 50 000 F.

12 km Sisteron grande villa deux appart. très beau jardin de 1550 m² garage TTCFT 840.000 F.

Centre ville maison sur 3 niveaux + r-d-c. en partie rénovée à saisir 320.000 F.

Sisteron fonds de commerce 150 m² bien placé centre ville 490 000 F.

Région Sisteron grande maison d'habitation refaite à neuf 5 pièces TT CFT Terrasses solarium caves avec jardinet A SAISIR 580 000 F

Centre Ville 04 Hôtel restaurant mur et fond 1.300.000 F.

Région Sisteron Grande villa en construction exposée plein sud 240 m² habitable à terminer sur 5000 m de terrain à saisir 950.000 F.

L'IMMOBILIER EN HAUTE-PROVENCE



## AUTOCARS PEIPINOIS

TRANSPORTS SCOLAIRES EXCURSIONS

VOYAGES

FRANCE et ETRANGER (de 15 à 50 pers.)

DEVIS GRATUIT

François MOGE tél. 64.38.02 - 04200 PEIPIN


## JEU N° 19

### La photo insolite

**(50 Frs à gagner par semaine)**

★ ★ ★

Chaque semaine à la dernière page de notre journal paraîtra une photo insolite où il vous faudra découvrir l'objet photographié par M. José HUGUET.

Les réponses doivent être adressées avant le mercredi à :**STUDIO PHOTO - 53, rue Saunerie - 04200 SISTERON**

Le nom du gagnant sera affiché dans la vitrine de M. José HUGUET, chaque mercredi et publié dans notre journal.

**Nom :** .....

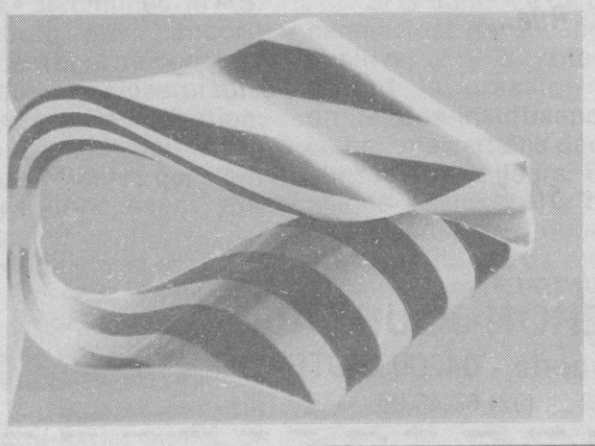
**Adresse :** .....

**L'objet insolite est :** .....

.....

**Nbre de bulletins contenant la réponse exacte :** .....

*La photo du jeu n° 18 du samedi 4 décembre était «un coupe vitre avec plusieurs roulettes». C'est Mlle CASTALDO Brigitte, 7 rue Haute du Rempart 04200 SISTERON qui gagne les 50 Frs offerts par SISTERON-JOURNAL avec 31 réponses exactes et après tirage au sort de 2 personnes.*



*Comités d'Action Républicaine*

* * * * *

## DES BASES NOUVELLES POUR L'APRÈS-SOCIALISME

Pour la première fois depuis plus de vingt ans, le niveau de vie des Français diminue, le chômage continue de se développer, nous allons vers une troisième dévaluation et le déficit de la balance des paiements atteint des records.

Face à ces échecs, l'opposition limite trop souvent son discours à la critique de la gestion socialiste, comme si la reprise du pouvoir était maintenant proche et qu'il lui suffisait d'attendre que le fruit tombe mûr entre ses mains.

Cette attitude n'est pas positive.

L'ancienne majorité a échoué le 10 mai 1981 parce qu'elle ne suscitait plus l'adhésion. Il ne faut pas qu'elle revienne au pouvoir simplement parce que le socialisme déçoit.

Nous devons avoir davantage d'ambition pour notre pays.

En raison de la politique gouvernementale, la France traverse aujourd'hui des épreuves qui vont s'amplifier dans les années à venir. Elles mettent notre pays en difficulté pour faire face aux défis qui nous sont lancés, mais dans le même temps elles peuvent créer les conditions d'un véritable renouveau.

En effet, le socialisme peut sortir démasqué et disqualifié de l'expérience actuelle et permettre ainsi des réformes d'envergures pour reconstruire notre pays sur des bases nouvelles.

C'est dès maintenant qu'il faut créer ces conditions et préparer cette reconstruction.

Pour cela il faut mener une opposition sans concession au socialisme en le mettant en cause dans ses fondements. Il faut le démasquer et le montrer tel qu'il est, comme une doctrine politique néfaste et dépassée qui, par essence, ne peut conduire qu'à la régression de la personne, à l'injustice, à la réduction des libertés et au déclin de la nation.

Mais il faut aussi lui opposer une autre conception de l'homme et de la société, une autre façon de concevoir la politique, un autre avenir pour nos concitoyens et pour notre pays. Il faut susciter l'adhésion d'une très large fraction de la population par delà les divisions droite-gauche dont nous ne voulons plus.

Il est donc temps de présenter aux français le projet qu'ils attendent, de préciser les valeurs pour lesquelles se battre, de dire quel renouveau nous voulons pour notre pays.

Il s'agit de vaincre par la force de nos convictions et de nos idées, sans complexe face au marxisme.

C'est pourquoi, LES COMITES D'ACTION REPUBLICAINE publient le manifeste de ce en quoi ils croient et de ce pourquoi ils combattent.

*Bruno MEGRET*
*Président National des Comités d'Action Républicaine*

Responsable Locale : *Andrée FRANCO, Le Vallon 04510 AIGLUN Tél. 34.68.94 après 18 h.*

## LE DÉPUTÉ FRANÇOIS MASSOT PLAIDE LA CAUSE DES COMBATTANTS DU FEU

Le député de la 1e circonscription de notre département, François MASSOT, poursuit son action en faveur de la restructuration des centres de secours. Il a ainsi saisi l'occasion de la discussion publique à l'Assemblée Nationale du projet de budget du ministère de l'Intérieur pour demander à M. Gaston DEFERRE dans quelles conditions l'Etat pourra contribuer à améliorer la capacité opérationnelle des sapeurs-pompiers départementaux et communaux.

En effet, la lutte contre les incendies n'est plus, et de loin, la seule activité des sapeurs-pompiers. Ainsi, les interventions sur des feux ne représentent que 10 % de l'ensemble des sorties, contre 16 % pour le secours routier. Le constat est particulièrement net dans les Alpes de Haute-Provence, département situé dans une zone montagneuse et dotée d'une infrastructure routière très étendue.

Pourtant, comme devait le faire observer M. MASSOT, l'essentiel des crédits budgétaires a immanquablement continué, les années précédentes, d'affluer vers les centres de secours des grandes agglomérations, au détriment des combattants du feu des départements d'économie rurale, comme le nôtre.

Sur l'intervention du député, le ministre d'Etat a admis sans peine que, jusqu'à présent, subissant l'influence de la politique du gouvernement précédent, les crédits affectés aux Centres de secours n'ont cessé de diminuer. Selon M. Gaston DEFFERRE, cette tendance va être dorénavant inversée. Ainsi, répondant à M. le Député MASSOT, le ministre d'Etat a précisé qu'en 1982 les crédits avaient été doublés et qu'en 1983, les moyens des centres de secours seront renforcés par des équipements supplémentaires (radios avec appels sélectifs, matériel de dépollution, matériel de sésincarcération,...) ainsi que par l'engagement de programmes exceptionnels, permettant de faire face à des évènements de caractère particulier : avalanches, pluies d'orages, tornades, grandes inondations comme celle de l'hiver 1981.

C'est donc à une intensification des moyens mis à la disposition des sapeurs-pompiers que l'on devrait assister à brève échéance, hommage légitime à ceux qui, comme devait le déclarer M. MASSOT, : «nuit et jour, partout en France, secourent des vies humaines, protègent les biens et les animaux en péril».

## ENSEIGNEMENT AGRICOLE : DES AMÉLIORATIONS EN VUE

Afin d'apporter une réponse aux difficultés rencontrées par les personnels des établissements agricoles publics du département, François MASSOT, député de la 1e circonscription a demandé à Mme le ministre de l'Agriculture de se pencher sur la situation de ces personnels et, en particulier, sur celle des non titulaires.

Dans une lettre du 12 novembre, Mme le ministre de l'Agriculture a répondu personnellement au député F. MASSOT, en établissant une comparaison précise des dotations budgétaires attribuées respectivement à l'enseignement agricole privé et à l'enseignement agricole public et en soulignant l'intérêt du Gouvernement pour ce secteur de formation.

«La situation de l'enseignement technique agricole public, écrit ainsi Mme Edith CRESSON, constitue l'une de mes préoccupations essentielles et c'est la raison pour laquelle le Gouvernement a obtenu pour ce secteur d'importants moyens nouveaux en 1982, prenant les mesures pour régulariser la situation de 332 agents et en titulariser 400. Il a en outre été procédé à 180 créations d'emplois». Il est vrai que cette première étape en appelait d'autres. Ainsi, dans le budget de 1983, pour la première fois depuis 1969, les demandes budgétaires relatives à l'enseignement agricole ont figuré au premier rang des priorités de ce département ministériel. En ce sens, il a été décidé que la totalité des emplois créés au titre de la loi de Finances de 1983 lui serait attribuée. En outre, non seulement l'ensemble des dépenses de fonctionnement, qui comprend toutes les dépenses de personnels, connaît une augmentation de 15 %, mais il est également prévu de créer 100 emplois nouveaux, d'en régulariser 100 autres au bénéfice des agents payés sur les budgets des établissements et, enfin, de titulariser 1258 agents contractuels des catégories C et D. Cet effort important devrait donc permettre de régulariser progressivement la situation des personnels de ce secteur.

Mme Edith CRESSON devait également indiquer à M. MASSOT que des discussions s'engageront prochainement dans cet esprit avec le ministère de l'Education Nationale «pour harmoniser les relations entre l'enseignement agricole et l'enseignement général et les moyens dont ils disposent. De même, la large concertation entreprise avec les organisations socio-professionnelles intéressées vise à définir les conditions d'un enseignement agricole de qualité auquel le ministère reste très attaché».

## SI VOUS VOULEZ PASSER UNE PETITE ANNONCE

Complétez la grille ci-dessous accompagnée du règlement à l'ordre de :

**SISTERON-JOURNAL, 95, rue Saunerie - 04200 SISTERON**

**LA LIGNE COMPREND 32 LETTRES, SIGNES OU ESPACES**

CONTACTS - MARIAGES - RENCONTRES - OFFRES et DEMANDES D'EMPLOIS
BONNES AFFAIRES - AUTOS - MOTOS - BATEAUX - CARAVANING - IMMOBILIER

La ligne : **8,50** - T.V.A. : **1,50** - T.T.C. : **10,00 F**

DOMICILIATION AU JOURNAL (l'annonce + 15 F) - ENCADRÉ (+ 20 F)
REMISES : 2 parutions 20 % - 3 parutions 25 % - 4 parutions 30 %

**04200 SISTERON**

**Tél. (92) 68.40.98**

95, rue Saunerie

Semaine du.....

TOTAL T.T.C.....

**Parution après réception du paiement**

☐ Chèque

☐ C.C.P.

☐ Espèces

**LAISSER UNE CASE ENTRE CHAQUE MOT**

© VILLE DE SISTERON